

**Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG**

Страница: 1/11
KÄRCHER

Дата печати: 25.10.2015

Дата переработки: 23.10.2015

1: Наименование материала, смеси и фирмы

· **1.1 Идентификатор продукта**

· Торговое наименование: **RM 59 ASF**

· **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **Применение вещества / препарата** Очищающий прибор высокого давления

· **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**

· **Производитель / Поставщик:**

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG

Alfred-Kaercher-Str. 28-40

D - 71364 Winnenden

Postfach 160

D - 71349 Winnenden

Tel.: +49-7195-14-0

Fax : +49-7195-14-2212

Karcher Ltd.

Business Center "Country Park 2"

19 Panfilova St., bld. 4,

141407, Khimki, Moscow Region

Phone: +7 495 662 1919

Fax: +7 495 662 1920

Internet: www.karcher.com

Karcher Ltd.

Petropavlivska str., 4v.

Petropavlivska Borschagivka Kyiv region

08130, Ukraine

Phone: +380 (44) 594-75-05

Fax: +380 (44) 247-41-50

Internet: www.karcher.ua

· **Отдел, предоставляющий информацию:**

Department PCD-D

Tel.: +49-7195-14-2398

Fax : +49-7195-14-3164

safetydata@karcher.com

· **1.4 Номер телефона экстренной связи:**

+7 495 628 16 87 Moscow

Номер телефона экстренной связи: 103 (скорая помощь, Украина)

RU

(Продолжение на странице 2)

Дата печати: 25.10.2015

Дата переработки: 23.10.2015

Торговое наименование: **RM 59 ASF**

(Продолжение со страницы 1)

2: Возможные виды опасности

- **2.1 Классификация вещества или смеси**
- **Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Met. Corr.1 H290 Может вызывать коррозию металлов.

Skin Corr. 1B H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.

Eye Dam. 1 H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

- **2.2 Элементы маркировки**

- **Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).

- **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS05

- **Сигнальное слово** Опасно

- **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:**

муравьиная кислота

- **Предупреждения об опасности**

H290 Может вызывать коррозию металлов.

H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.

- **Меры предосторожности**

P280 Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/ средствами защиты глаз/лица.

P305+P351+P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

P310 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.

P303+P361+P353 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду. Промыть кожу водой/под душем.

P405 Хранить под замком.

P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

- **2.3 Другие опасные факторы**

- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

· **РВТ:** Неприменимо.

· **vPvB:** Неприменимо.

RU

(Продолжение на странице 3)

Дата печати: 25.10.2015

Дата переработки: 23.10.2015

Торговое наименование: RM 59 ASF

(Продолжение со страницы 2)

3: Состав / Данные по составляющим компонентам

· 3.2 Химическая характеристика: Смеси

· **Описание:**

Чистящее средство

Смесь: состоящая из следующих компонентов.

· **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 5949-29-1 EINECS: 201-069-1	citric acid ⚠ Eye Irrit. 2, H319	3-<10%
CAS: 64-18-6	муравьиная кислота ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Acute Tox. 3, H331; ⚠ Skin Corr. 1B, H314	3-<10%
CAS: 68515-73-1 NLP: 500-220-1	алкилполиглицозид ⚠ Eye Dam. 1, H318	3-<10%
CAS: 68891-38-3 NLP: 500-234-8	Лауретсульфат натрия ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412	1-<5%

· **Положение (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах / Указание состава на этикетке**

non-ionic surfactants	5 - 15%
anionic surfactants	< 5%

· **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4: Меры по оказанию первой помощи

· 4.1 Описание мер первой медицинской помощи

· **Общие указания:** Немедленно обратиться к врачу.

· **После вдыхания:**

При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.

Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.

· **После контакта с кожей:**

Сполоснуть тёплой водой.

Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.

· **После контакта с глазами:**

Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.

· **После проглатывания:**

Прополоскать рот и пить обильное количество воды.

При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.

· 4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии

Повреждение роговицы

(Продолжение на странице 4)

Дата печати: 25.10.2015

Дата переработки: 23.10.2015

Торговое наименование: **RM 59 ASF**

(Продолжение со страницы 3)

- **4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5: Меры по борьбе с пожаром

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**
CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**
Полноструйная вода
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Надеть автономное устройство защиты органов дыхания.

6: Меры при непреднамеренном выделении (утечке):

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Не требуется.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**
Разбавить большим количеством воды.
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
Не допускать попадания под землю / в грунт.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать при помощи вяжущего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсального вяжущего средства).
Обеспечить достаточную вентиляцию.
- **6.4 Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

7: Обращение с веществом и его хранение

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.
Не допускать образования аэрозолей.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Непригодный для ёмкостей материал - алюминий.

(Продолжение на странице 5)

Дата печати: 25.10.2015

Дата переработки: 23.10.2015

Торговое наименование: **RM 59 ASF**

(Продолжение со страницы 4)

- Хранить только в оригинальной таре.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Защищать от мороза.
- **Класс хранения:** VCI: 8B
- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8: Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **8.1 Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**
Продукт не содержит никаких существенных объёмов веществ с предельными значениями, которые необходимо отслеживать на рабочих местах.
- **8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.
Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
Не вдыхать газы / пары / аэрозоли.
Избегать контакта с кожей.
Избегать контакта с глазами и с кожей.
- **Защита органов дыхания:**
Фильтр A/P2.
При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.
Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.
- **Защита рук:**



Защитные перчатки (рукавицы).

- **Материал перчаток / рукавиц** Бутилкаучук
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.
- **Для постоянного контакта пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:**
* Бутилкаучук 0,7 mm, 480 min

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 6/11
KÄRCHER

Дата печати: 25.10.2015

Дата переработки: 23.10.2015

Торговое наименование: **RM 59 ASF**

(Продолжение со страницы 5)

· Для постоянного контакта в пределах 15 минут пригодными являются перчатки / рукавицы из следующих материалов:

Нитрилкаучук

· Защита глаз:



Плотно прилегающие защитные очки

· Защита тела: Рабочая защитная одежда

9: Физические и химические свойства

· 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

· Общая информация

· Внешний вид:

Форма:

Жидкое

Цвет:

Коричневое

· Запах:

Типично для вида

· Порог запаха:

Не определено.

· Значение pH при 20 °C:

2,1

· Значение pH 1 %:

2,5

· Изменение состояния

Точка плавления / интервал температур
плавления:

-4 °C

Точка кипения / интервал температур
кипения:

100 °C

· Температурная точка вспышки:

> 100 °C

· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное
вещество):

Неприменимо.

· Температура воспламенения:

не применяется

· Температура распада:

Не определено.

· Самовоспламеняемость:

Продукт не является самовоспламеняемым.

· Взрывоопасность:

Продукт не является взрывоопасным.

· Границы взрываемости:

Нижняя:

Не определено.

Верхняя:

Не определено.

· Давление пара при 20 °C:

23,0 гПа

· Плотность при 20 °C:

1,065 г/см³

· Относительная плотность

Не определено.

· Плотность пара

Не определено.

· Скорость испарения

Не определено.

(Продолжение на странице 7)

RU

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 7/11
KÄRCHER

Дата печати: 25.10.2015

Дата переработки: 23.10.2015

Торговое наименование: **RM 59 ASF**

(Продолжение со страницы 6)

· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Полностью смешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость:	
Динамическая:	Не определено.
Кинематическая:	Не определено.
· Содержание растворителя:	
Органические растворители:	0,0 %
VOC (ЕС)	0,00 %
Содержание твёрдых тел:	17,0 %
· 9.2 Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10: Стабильность и реакционная способность

- 10.1 Реакционная способность соответствует 10.3
- 10.2 Химическая стабильность
- Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- 10.3 Возможность опасных реакций
Коррозийно по отношению к металлам.
Реагирует со щелочами (щелочными растворами).
В водянистом растворе с металлами образует водород.
Реагирует с лёгкими сплавами с образованием водорода.
- 10.4 Условия, вызывающие опасные изменения
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- 10.5 Несовместимые материалы: .
- 10.6 Опасные продукты распада: Незвестно ни о каких опасных продуктах распада.

11: Данные по токсикологии

- 11.1 Информация по токсикологическому воздействию
 - Острая токсичность:
 - Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:
- | | | |
|-----------------------------------|-----------|------------------------------|
| 5949-29-1 citric acid | | |
| Ингаляционно (путём вдыхания) | LC50 | 5400 мг/кг (мышь) (OECD 401) |
| 64-18-6 муравьиная кислота | | |
| Ингаляционно (путём вдыхания) | LC50 | 1200 мг/кг (Крыса) |
| | LC50/4 ч. | 7,4 мг/л (Крыса) |
- Первичное раздражающее воздействие:
на кожу:
Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.

(Продолжение на странице 8)

RU

Дата печати: 25.10.2015

Дата переработки: 23.10.2015

Торговое наименование: **RM 59 ASF**

(Продолжение со страницы 7)

- **на глаза:**
Вызывает серьезные повреждения глаз.
- **Сенсибилизация:**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

12: Экологическая информация

12.1 Токсичность

· **Акватоксичность:**

5949-29-1 citric acid

LC50/16 ч.	> 10,000 мг/л (<i>Pseudomonas putida</i>)
LC50/168 ч.	425 мг/л (<i>Scenedesmus quadricauda</i>)
LC50/24 ч.	1535 мг/л (<i>Daphnia magna</i>)
LC50/48 ч.	440 мг/л (<i>Leuciscus idus</i>) (OECD 203)

68515-73-1 алкилполиглицозид

EC50/48 ч.	>100 мг/л (<i>Daphnia magna</i>)
LC50/96 ч.	126 мг/л (fish)

68891-38-3 Лауретсульфат натрия

EC50	> 100 мг/л (bacteria)
LC50	> 10 - 100 мг/л (fish)

- **12.2 Стойкость и склонность к деградации**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.3 Биоаккумулятивный потенциал**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Значение ХПК:** 260.000 мг/л
- **Общие указания:**
Поверхностно-активное (-ые) вещество (-а), содержащееся (-иеся) в данном препарате, соответствует (-ют) критериям биологического разложения, указанным в Положении (ЕС) № 648/2004 о моющих средствах. Информация, подкрепляющая данное утверждение, находится в распоряжении компетентных органов стран-участниц и по их просьбе или по заявке производителя моющего средства будет им предоставлена.
Продукт не содержит никаких органически связанных галогенов (без АОГ).
Продукт не содержит никаких органических комплексобразующих веществ.
В соответствии с заданными параметрами приложения, продукт не приводит к стабильной эмульсии.
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.
Вред для питьевой воды при попадании под землю даже малых количеств.
- **12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

(Продолжение на странице 9)

RU

**Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 25.10.2015

Дата переработки: 23.10.2015

Торговое наименование: RM 59 ASF

(Продолжение со страницы 8)

· **12.6 Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13: Указания по утилизации

· **13.1 Методы обработки отходов**

· **Рекомендация:**

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.

Следует сдать для специализированной обработки с соблюдением предписаний соответствующих служб.

· **Неочищенные упаковки:**

· **Рекомендация:** Упаковки, не загрязнённые продуктом, могут быть повторно переработаны.

· **Рекомендуемые чистящие средства:**

Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

14: Данные по транспорту

· **14.1 Номер UN**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN3412

· **14.2 Собственное транспортное наименование ООН**

· **ADR**

3412 КИСЛОТА МУРАВЬИНАЯ

· **IMDG, IATA**

FORMIC ACID

· **14.3 классов опасности транспорта**

· **ADR**



· **Класс**

8 (C3) Разъедающие вещества

· **Этикетка для опасного содержимого**

8

· **IMDG, IATA**



· **Class**

8 Разъедающие вещества

· **Label**

8

· **14.4 Группа упаковки**

· **ADR, IMDG, IATA**

III

· **14.5 Экологические риски:**

· **Загрязнитель морской среды:**

Нет

(Продолжение на странице 10)

Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG

Страница: 10/11
KÄRCHER

Дата печати: 25.10.2015

Дата переработки: 23.10.2015

Торговое наименование: **RM 59 ASF**

(Продолжение со страницы 9)

<ul style="list-style-type: none">· 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей· Номер EMS:· Segregation groups	<p>Осторожно: Разъедающие вещества F-A,S-B Acids, acids</p>
<ul style="list-style-type: none">· 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	<p>Неприменимо.</p>
· Транспорт / дополнительная информация:	
<ul style="list-style-type: none">· ADR· Ограниченные количества (LQ)· Освобожденные количества (EQ)	<p>5L Код: E1 Максимальное количество нетто на внутреннюю тару: 30 мл Максимальное количество нетто на наружную тару: 1000 мл</p>
<ul style="list-style-type: none">· Транспортная категори· Код ограничения проезда через туннели	<p>3 E</p>
<ul style="list-style-type: none">· IMDG· Limited quantities (LQ)· Excepted quantities (EQ)	<p>5L Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 мл Maximum net quantity per outer packaging: 1000 мл</p>
<ul style="list-style-type: none">· UN "Model Regulation":	<p>UN 3412 КИСЛОТА МУРАВЬИНАС, 8, III</p>

*

15: Предписания

- **15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Национальные предписания:**
- **Указания по ограничению использования:**
Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.
- **15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

RU

(Продолжение на странице 11)

Дата печати: 25.10.2015

Дата переработки: 23.10.2015

Торговое наименование: **RM 59 ASF**

(Продолжение со страницы 10)

16: Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

· Соответствующие данные

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.

H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H331 Токсично при вдыхании.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· Отдел, выдающий паспорт данных: PCD-D

· Контактная информация:

Department PCD-D

Tel.: +49-7195-14-2398

Fax : +49-7195-14-3164

safetydata@karcher.com

· Аббревиатуры и акронимы:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3

Met. Corr.1: Corrosive to metals, Hazard Category 1

Acute Tox. 3: Acute toxicity, Hazard Category 3

Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

· * Изменение данных по сравнению с предыдущей версией.

· 0.011-670.0

RM 59/12.1

1.956